

## 89147-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Véhicules d'incendie – Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 mit Beladung für die Gemeinde Benningen, Lkr. Unterallgäu

OJ S 26/2026 06/02/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Gemeinde Benningen

Adresse électronique: [rathaus@benningen-allgaeu.de](mailto:rathaus@benningen-allgaeu.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 mit Beladung für die Gemeinde Benningen, Lkr. Unterallgäu

Description: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 mit Beladung in drei Losen, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-5, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Identifiant de la procédure: 5104f0e3-a6cb-441d-a692-d0e2dc8a2009

Identifiant interne: LF10

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144213 Véhicules d'incendie

Nomenclature complémentaire (cpv): 35110000 Équipement de lutte contre l'incendie, de sauvetage et de sécurité

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Hauptstraße 18

Ville: Benningen

Code postal: 87734

Subdivision pays (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Pays: Allemagne

##### 2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 550 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: -

#### **2.1.5. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 3

##### **Conditions du marché:**

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 3

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF10

Description: Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF10, wobei Los "Fahrgestell" und Los "Aufbau" miteinander anzubieten sind, gem. DIN14530-5, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Identifiant interne: Los1

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144213 Véhicules d'incendie

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Hauptstraße 18

Ville: Benningen

Code postal: 87734

Subdivision pays (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 21/04/2026

Date de fin de durée: 21/04/2028

#### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 135 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 70

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Qualität

Description: Qualität

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Langues dans lesquelles les documents de marché (ou des parties de ceux-ci) sont officieusement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Requise

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 60 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gem. §56 VgV

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 19/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de médiation: Vergabekammer Südbayern

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Südbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 15

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Benningen

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Gemeinde Benningen

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Südbayern

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Lieferung eines Aufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF10

Description: Lieferung eines Aufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF10, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN14530-5, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Identifiant interne: Los2

##### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144213 Véhicules d'incendie

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Hauptstraße 18

Ville: Benningen

Code postal: 87734

Subdivision pays (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Pays: Allemagne

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 21/04/2026

Date de fin de durée: 21/04/2028

##### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 360 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informations générales**

###### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Los "Fahrgestell" und Los "Aufbau" sind miteinander anzubieten

##### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

##### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

##### **5.1.10. Critères d'attribution**

###### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Qualität

Description: Qualität

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Langues dans lesquelles les documents de marché (ou des parties de ceux-ci) sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Requête

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 60 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gem. §56 VgV

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 19/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de médiation: Vergabekammer Südbayern

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Südbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 15 Tage

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Benningen

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Gemeinde Benningen

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Südbayern

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titre: Lieferung der Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF10

Description: Lieferung der Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF10 gem. DIN 14530-5, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Identifiant interne: Los3

##### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 35110000 Équipement de lutte contre l'incendie, de sauvetage et de sécurité

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Hauptstraße 18

Ville: Benningen

Code postal: 87734

Subdivision pays (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Pays: Allemagne

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 21/04/2026

Date de fin de durée: 21/04/2028

##### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 55 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Los "Fahrgestell" und Los "Aufbau" sind miteinander anzubieten

##### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

##### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

##### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Langues dans lesquelles les documents de marché (ou des parties de ceux-ci) sont officieusement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Requise

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 60 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gem. §56 VgV

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 19/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### 5.1.15. Techniques

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Vergabekammer Südbayern

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Südbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 15 Tage

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Benningen

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Gemeinde Benningen  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer  
Südbayern

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gemeinde Benningen  
Numéro d'enregistrement: 09 7 78 118  
Adresse postale: Hauptstraße 18  
Ville: Benningen  
Code postal: 87734  
Subdivision pays (NUTS): Unterallgäu (DE27C)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: Gemeinde Benningen - 1. Bürgermeister Martin Osterrieder  
Adresse électronique: [rathaus@benningen-allgaeu.de](mailto:rathaus@benningen-allgaeu.de)  
Téléphone: 0049 8331 2538  
Télécopieur: 0049 8331 48462  
Adresse internet: <https://www.benningen-allgaeu.de>  
Profil de l'acheteur: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>  
**Rôles de cette organisation:**  
Acheteur  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché  
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Südbayern  
Numéro d'enregistrement: VergSuedbayern80538  
Adresse postale: Maximilianstraße 38  
Ville: München  
Code postal: 80538  
Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Pays: Allemagne  
Point de contact: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern  
Adresse électronique: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Téléphone: +49 89 2176-2411  
Télécopieur: +49 89 2176-2847  
Adresse internet: <https://www.reg-ob.bayern.de>  
**Rôles de cette organisation:**  
Organisation chargée des procédures de recours  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours  
Organisation chargée des procédures de médiation

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100  
**Rôles de cette organisation:**  
TED eSender

## 10. Changement

---

Version de l'avis antérieur à modifier: f3dd5572-6ec2-4e25-b8d9-33ecbe94d508-01  
Principale raison du changement: Correction par l'éditeur  
Description: Überarbeitung aufgrund Bieterfrage und redaktioneller Aktualisierung.  
Verlängerung der Frist zur Abgabe von Angeboten um eine Woche.

### 10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Überarbeitung aufgrund Bieterfrage:

01\_Bewerbungsbedingungen\_LF10\_Benningen - neu V3 Redaktionelle Überarbeitung der Fußzeile: (KEINE Inhaltlichen Änderungen!) 00\_Checkliste\_Dokumente\_LF10\_Benningen - neu V1 00\_Bieter\_Angebotsschreiben - neu V1 01-1\_Datenblatt\_Los1\_Fahrgestell\_LF10\_Benningen - neu V1 02-1\_Bewertungsmatrix\_Los1\_LF10\_Benningen - neu V1 03\_Vertragsbedingungen\_LF10\_Benningen - neu V1 09\_Bietererklärung\_Zuverlässigkeit\_LF10\_Benningen - neu V1 10\_Eigenerklärung\_Datenuebermittlung\_LF10\_Benningen - neu V2 11\_Eigenerklärung\_WB-Register\_stat\_Angaben\_LF10\_Benningen - neu V1 12\_Informationsblatt\_Datenschutz\_im\_Vergaberecht\_Benningen - neu V1 Fristverlängerung zur Angebotsabgabe um eine Woche, aufgrund Überarbeitung diverser Vergabedokumente auf 19.02.2026: 00\_Angebot\_Anschreiben\_LF10\_Benningen - neu V2

### 10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0002

Description des changements: Überarbeitung aufgrund Bieterfrage:

01\_Bewerbungsbedingungen\_LF10\_Benningen - neu V3 01-2\_Datenblatt\_Los2\_Fahrgestell\_LF10\_Benningen - neu V1 02-2\_Bewertungsmatrix\_Los2\_LF10\_Benningen - neu V1 Redaktionelle Überarbeitung der Fußzeile: (KEINE Inhaltlichen Änderungen!) 00\_Checkliste\_Dokumente\_LF10\_Benningen - neu V1 00\_Bieter\_Angebotsschreiben - neu V1 03\_Vertragsbedingungen\_LF10\_Benningen - neu V1 09\_Bietererklärung\_Zuverlässigkeit\_LF10\_Benningen - neu V1 10\_Eigenerklärung\_Datenuebermittlung\_LF10\_Benningen - neu V2 11\_Eigenerklärung\_WB-Register\_stat\_Angaben\_LF10\_Benningen - neu V1 12\_Informationsblatt\_Datenschutz\_im\_Vergaberecht\_Benningen - neu V1 Fristverlängerung zur Angebotsabgabe um eine Woche, aufgrund Überarbeitung diverser Vergabedokumente auf 19.02.2026: 00\_Angebot\_Anschreiben\_LF10\_Benningen - neu V2

### 10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0003

Description des changements: Überarbeitung aufgrund Bieterfrage:

01\_Bewerbungsbedingungen\_LF10\_Benningen - neu V3 Redaktionelle Überarbeitung der Fußzeile: (KEINE Inhaltlichen Änderungen!) 00\_Checkliste\_Dokumente\_LF10\_Benningen - neu V1 00\_Bieter\_Angebotsschreiben - neu V1 01-

3\_Datenblatt\_Los3\_Beladung\_LF10\_Benningen - neu V1 02-  
3\_Bewertungsmatrix\_Los3\_LF10\_Benningen - neu V1  
03\_Vertragsbedingungen\_LF10\_Benningen - neu V1  
09\_Bietererklärung\_Zuverlässigkeit\_LF10\_Benningen - neu V1  
10\_Eigenerklärung\_Datenuebermittlung\_LF10\_Benningen - neu V2 11\_Eigenerklärung\_WB-  
Register\_stat\_Angaben\_LF10\_Benningen - neu V1  
12\_Informationsblatt\_Datenschutz\_im\_Vergaberecht\_Benningen - neu V1 Fristverlängerung  
zur Angebotsabgabe um eine Woche, aufgrund Überarbeitung diverser Vergabedokumente  
auf 19.02.2026: 00\_Angebot\_Anschreiben\_LF10\_Benningen - neu V2  
Les documents de marché ont été modifiés le: 04/02/2026

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 725eb743-d184-4b34-bb60-96d3d32eec37 - 01  
Type de formulaire: Mise en concurrence  
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Sous-type d'avis: 16  
Date d'envoi de l'avis: 04/02/2026 18:37:55 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure  
d'été de l'Europe occidentale  
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand  
Numéro de publication de l'avis: 89147-2026  
Numéro de publication au JO S: 26/2026  
Date de publication: 06/02/2026